



Lebanese Swiss Bank  
البنك اللبناني السويسري

LSB S.A.L.

Loan Application  
BDL Circular 547

طلب قرض استثنائي  
تعميم مصرف لبنان رقم ٥٤٧

Branch: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_/\_\_\_/2020

الفرع: \_\_\_\_\_ تاريخ: ٢٠٢٠/\_\_\_/\_\_\_

Name of applicant: \_\_\_\_\_

اسم المقترض: \_\_\_\_\_

Legal Form: \_\_\_\_\_

الشكل القانوني: \_\_\_\_\_

Commercial Register: \_\_\_\_\_

رقم السجل التجاري: \_\_\_\_\_

Registration Place: \_\_\_\_\_

مكان التسجيل: \_\_\_\_\_

Authorized Signatory: \_\_\_\_\_

المفوض بالتوقيع: \_\_\_\_\_

Activity Type: \_\_\_\_\_

نوع النشاط: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

العنوان: \_\_\_\_\_

Phone: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

هاتف: \_\_\_\_\_ بريد الكتروني: \_\_\_\_\_

Other Banks: \_\_\_\_\_

المصارف المتعامل معها: \_\_\_\_\_

Loan Details:

تفاصيل القرض المطلوب:

Amount: \_\_\_\_\_(USD)

قيمة القرض: \_\_\_\_\_ (أ.د.)

Period of Loan: \_\_\_\_\_

مدة تسديد القرض: \_\_\_\_\_

Monthly Payment: \_\_\_\_\_(USD)

قيمة القسط الشهري: \_\_\_\_\_ (أ.د.)

Purpose of loan:

الغاية من القرض:

○ Settlement of salaries:

تسديد رواتب الموظفين

Covering March 2020

عن شهر آذار ٢٠٢٠

Covering April 2020

عن شهر نيسان ٢٠٢٠

Covering May 2020

عن شهر ايار ٢٠٢٠

Total Salaries: \_\_\_\_\_ (USD)

مجموع الرواتب: \_\_\_\_\_ / ليرة لبنانية



○ Rescheduling:

Covering March 2020

Covering April 2020

Covering May 2020

اعادة جدولة مستحقات

شهر آذار ٢٠٢٠

شهر نيسان ٢٠٢٠

شهر ايار ٢٠٢٠

Total amount to be rescheduled: \_\_\_\_\_ (USD)

مجموع الاستحقاقات: \_\_\_\_\_ / ما يعادل دولار اميركي

Information related to staff:

معلومات عن الجهاز العامل

- ✓ No. of staff viable to domiciliation requirements: \_\_\_\_\_  
Average staff no. for 2019: \_\_\_\_\_  
Average staff no. for 2018: \_\_\_\_\_  
Average staff no. for 2017: \_\_\_\_\_

✓ عدد الموظفين المستوفين شروط توطين الراتب:

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / موظف

معدل عدد الموظفين سنة ٢٠١٩: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / موظف

معدل عدد الموظفين سنة ٢٠١٨: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / موظف

معدل عدد الموظفين سنة ٢٠١٧: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / موظف

- ✓ Portfolio of monthly salaries: \_\_\_\_\_ (LBP)  
Average of monthly salaries covering 2019: \_\_\_\_\_ (LBP)  
Average of monthly salaries covering 2018: \_\_\_\_\_ (LBP)  
Average of monthly salaries covering 2017: \_\_\_\_\_ (LBP)

✓ اجمالي الرواتب الشهرية: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / ليرة

لبنانية

✓ معدل الرواتب الشهرية سنة ٢٠١٩:

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / ليرة لبنانية

✓ معدل الرواتب الشهرية سنة ٢٠١٨:

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / ليرة لبنانية

✓ معدل الرواتب الشهرية سنة ٢٠١٧:

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / ليرة لبنانية

✓ Attachments

Copy of balance sheets declared to the Ministry of Finance (2017 – 2018 – 2019).

List of all employees along with their salaries.

Excepted cash flow study during repayment period.

يرفق:

نسخة عن الميزانيات المصرح عنها لوزارة المالية (٢٠١٧ /

٢٠١٨ / ٢٠١٩)

جدول باسماء الموظفين الحاليين مع راتب كل منهم.

جدول تدفق السيولة المرتقب خلال فترة التسديد.

Additional Collateral

ضمانات اضافية:

- ✓ Real estate mortgage  
Plot No: \_\_\_\_\_ Section/Block: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Area: \_\_\_\_\_  
Plot/Sec owner: \_\_\_\_\_ Value  
of collateral: \_\_\_\_\_ (USD)

✓ تأمين عقاري

رقم العقار \_\_\_\_\_ رقم القسم / بلوك \_\_\_\_\_ المنطقة

العقارية

مالك العقار / القسم \_\_\_\_\_

قيمة الضمانة \_\_\_\_\_ د.أ



✓ Personal Guarantee

✓ كفالة شخصية

Guarantor: \_\_\_\_\_

مقدم الكفالة \_\_\_\_\_

Attached: Real Estatez List, Financial  
Situation, CDR for each guarantor.

(يرفق بيان املاك ووضع مالي شخصي ومركزية مخاطر مصرف  
لبنان لكل كفيل)

✓ Other Guarantees

✓ ضمانات اخرى

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Applicant Name \_\_\_\_\_

طالب القرض \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

التوقيع \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

التاريخ \_\_\_\_\_